

#### **PROFILE**

Linguist. Freelance Translator and Interpreter to scholars from different countries specializing in educational and social research content and professional Localization experience for **over twenty-five years** after Post-Graduation in Linguistics.

## CONTACT

PHONE:

9433509376

EMAIL:

sarbaniseng15@gmail.com

# LANGUAGE PROFICIENCY

BENGALI ENGLISH HINDI

# SARBANI SENGUPTA

## LINGUIST, TRANSLATOR, TRANSCREATOR

#### **EDUCATION**

JNU, CENTRAL UNIVERSITY, DELHI 1994 - 1996 [MA, LINGUISTICS]

GOVT. SANSKRIT COLLEGE

1991 - 1994

[B.A. HONOURS, LINGUISTICS]

Minor: SANSKRIT, PALI, ENGLISH

#### **WORK EXPERIENCE**

BRAINWARE ACADEMY, FACULTY MEMBER 1997–2000

Taught various software related to desk top publishing and documentation processes to professionals from various fields

## FREELANCE TRANSLATOR AND EDUCATOR

#### 2000 –Till Date

Freelance content Translation and localization for mobile applications and websites. Also working on online translation and proofreading jobs with different language service providers like:

Healofy, Crystalhues Localization Reverie Language Technology (PRABANDHAK) Wistran translation and Typesetting Services Hansa Global Languages, Milestone Localization Anubhav Multilingual Services and other leading LSPs Anubad Linguistics, RIAN, Pepper Content

## **SKILLS**

Mother Tongue/Native Language: Bengali Translation Language Pair(s) English- Bengali

Services Provided: Freelance content Translation and localization

Years of Translation Experience: More than 25 Years

Game Translation: Arena of Valor, MPL

#### **CAT Tools**

MATECAT, SMARTCAT, PRABANDHAK, ATMS and adaptable to any as required by the client TRUTH TRANSCRIPTION SOFTWARE (for transcription Translation) Subtitle Edit & RIAN (for subtitling Translation)